

Archivado: Viernes 17 de abril de 2026 10:20:50 AM

De: [Matt Breuer](#)

Enviado: Jueves 16 de abril de 2026 15:39:50

Para: [Baitong Chen](#)

Cc: [Sarah Phillips](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon - Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados característicamente peligrosos de una tubería ubicada en la Cuadrícula 44.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. El derrame se descubrió el 14 de abril de 2026, aproximadamente a las 8:40 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos, de un caño en la Cuadrícula 44. El líquido del derrame no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Felipe Gonzáles.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, se construyó un terraplén alrededor del caño impactado para contener los lixiviados y después se pinzó el caño.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, un operador de una topadora chocó sin querer con el caño, con su file, haciendo que se derramen lixiviados del caño. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 20 galones de lixiviados peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas arriba indicadas, se aplicó tierra limpia inmediatamente a la zona afectada. Después se removió la tierra y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 5.5 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita revisó el incidente con el operador, incluso tuvo una charla sobre conciencia situacional y sobre las mejores prácticas para operar la topadora, por ejemplo pasar caminando por la pendiente para verificar la ubicación de los caños antes de proceder.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Personal de Chiquita estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- El personal de Chiquita involucrado en este derrame previamente había recibido capacitación sobre cómo operar una topadora y sobre los procedimientos operativos para ayudar a evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que las personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, la persona involucrada en la causa raíz de este derrame no había estado involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Matt Breuer, PE | Gerente Ambiental de la Región Oeste | Waste Connections
(celular) 425-414-2903